

**VOLINI 10 mg/g gel**  
Diclofenac sodic

**INFORMAȚII CARE TREBUIE SĂ APARĂ PE AMBALAJUL SECUNDAR**

**CUTIE**

**1. DENUMIREA COMERCIALĂ A MEDICAMENTULUI**

VOLINI 10 mg/g gel  
Diclofenac sodic

**2. DECLARAREA SUBSTANȚEI (LOR) ACTIVE**

Un gram gel conține diclofenac sodic 10 mg.

**3. LISTA EXCIPIENȚILOR**

Conține și levomentol, carbomer 980, trietanolamină, p-hidroxibenzoat de metil, p-hidroxibenzoat de n-propil, etanol, apă purificată (vezi prospectul pentru informații suplimentare).

**4. FORMA FARMACEUTICĂ ȘI CONȚINUTUL**

Gel  
Un tub a 25 g gel  
Un tub a 45 g gel  
Un tub a 100 g gel  
Un tub a 50 g gel  
Un tub a 170 g gel

**5. MODUL ȘI CALEA (CĂILE) DE ADMINISTRARE**

A se citi prospectul înainte de utilizare.  
Administrare cutanată.

**6. ATENȚIONARE SPECIALĂ PRIVIND FAPTUL CĂ MEDICAMENTUL NU TREBUIE PĂSTRAT LA ÎNDEMÂNA ȘI VEDEREA COPIILOR**

A nu se lăsa la îndemâna și vederea copiilor.

**7. ALTĂ(E) ATENȚIONARE(ĂRI) SPECIALĂ(E), DACĂ ESTE(SUNT) NECESARĂ(E)**

**8. DATA DE EXPIRARE**

Data expirării:

A nu se utiliza după data de expirare înscrisă pe ambalaj.

**9. CONDIȚII SPECIALE DE PĂSTRARE**

A se păstra la temperaturi sub 25°C, în ambalajul original.

**10. PRECAUȚII SPECIALE PRIVIND ELIMINAREA MEDICAMENTELOR NEUTILIZATE SAU A MATERIALELOR REZIDUALE PROVENITE DIN ASTFEL DE MEDICAMENTE, DACĂ ESTE CAZUL**

**11. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE PUNERE PE PIAȚĂ**

Terapia SA

Str. Fabricii nr. 124, Cluj-Napoca

România

{ Sigla Terapia - a SUN PHARMA company și sigla SUN PHARMA }

**12. NUMĂRUL AUTORIZAȚIEI DE PUNERE PE PIAȚĂ**

15848/2025/01— *ambalajul cu un tub a 25 g gel*

15848/2025/02— *ambalajul cu un tub a 45 g gel*

15848/2025/03— *ambalajul cu un tub a 100 g gel*

15848/2025/04— *ambalajul cu un tub a 50 g gel*

15848/2025/05— *ambalajul cu un tub a 170 g gel*

**13. SERIA DE FABRICAȚIE**

Serie:

**14. CLASIFICARE GENERALĂ PRIVIND MODUL DE ELIBERARE**

Medicament care nu se eliberează pe bază de prescripție medicală.

**15. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

Inflamații și traumatisme ale tendoanelor, mușchilor și articulațiilor

Este indicat adulților pentru reducerea durerii și inflamației:

- musculare sau osteoarticulare de origine reumatică;

- în cazul edemelor postoperatorii și posttraumatice (de exemplu entorse);
- musculare sau osteoarticulare de natură traumatică (traumatisme ușoare ale tendoanelor, mușchilor, ligamentelor etc.).

Adulți: 3 - 4 aplicații/zi la nivelul zonei afectate

#### **16. INFORMAȚII ÎN BRAILLE**

{VOLINI 10 mg/g gel}

#### **17. IDENTIFICATOR UNIC – COD DE BARE BIDIMENSIONAL**

Nu este cazul.

#### **18. IDENTIFICATOR UNIC – DATE LIZIBILE PENTRU PERSOANE**

Nu este cazul.

**VOLINI 10 mg/g gel**  
Diclofenac sodic

**MINIMUM DE INFORMAȚII CARE TREBUIE SĂ APARĂ PE AMBALAJELE PRIMARE MICI**

**TUB din Al a 25 g**

**1. DENUMIREA COMERCIALĂ A MEDICAMENTULUI ȘI CALEA(CĂILE) DE ADMINISTRARE**

VOLINI 10 mg/g gel  
Diclofenac sodic  
Administrare cutanată

**2. MODUL DE ADMINISTRARE**

A se citi prospectul înainte de utilizare.

**3. DATA DE EXPIRARE**

Exp:

**4. SERIA DE FABRICAȚIE**

Serie:

**5. CONȚINUTUL PE MASĂ, VOLUM SAU UNITATEA DE DOZĂ**

25 g

**6. ALTE INFORMAȚII**

{ Sigla Terapia - a SUN PHARMA company și sigla SUN PHARMA }

**VOLINI 10 mg/g gel**  
Diclofenac sodic

**INFORMAȚII CARE TREBUIE SĂ APARĂ PE AMBALAJUL PRIMAR**

**TUB din Al a 45 g, a 100 g, a 50 g, respectiv a 170 g**

**1. DENUMIREA COMERCIALĂ A MEDICAMENTULUI ȘI CALEA(CĂILE) DE ADMINISTRARE**

VOLINI 10 mg/g gel  
Diclofenac sodic

**2. DECLARAREA SUBSTANȚEI (LOR) ACTIVE**

Un gram gel conține diclofenac sodic 10 mg.

**3. LISTA EXCIPIENȚILOR**

Conține și levomentol, carbomer 980, trietanolamină, p-hidroxibenzoat de metil, p-hidroxibenzoat de n-propil, etanol, apă purificată (vezi prospectul pentru informații suplimentare).

**4. FORMA FARMACEUTICĂ ȘI CONȚINUTUL**

Gel  
45 g  
100 g  
50 g  
170 g

**5. MODUL ȘI CALEA (CĂILE) DE ADMINISTRARE**

A se citi prospectul înainte de utilizare.  
Administrare cutanată.

**6. ATENȚIONARE SPECIALĂ PRIVIND FAPTUL CĂ MEDICAMENTUL NU TREBUIE PĂSTRAT LA ÎNDEMÂNA ȘI VEDEREA COPIILOR**

A nu se lăsa la vederea și îndemâna copiilor.

**7. ALTĂ(E) ATENȚIONARE(ĂRI) SPECIALĂ(E), DACĂ ESTE(SUNT) NECESARĂ(E)**

**8. DATA DE EXPIRARE**

Exp:

A nu se utiliza după data de expirare înscrisă pe ambalaj.

**9. CONDIȚII SPECIALE DE PĂSTRARE**

A se păstra la temperaturi sub 25°C, în ambalajul original.

**10. PRECAUȚII SPECIALE PRIVIND ELIMINAREA MEDICAMENTELOR NEUTILIZATE SAU A MATERIALELOR REZIDUALE PROVENITE DIN ASTFEL DE MEDICAMENTE, DACĂ ESTE CAZUL**

**11. NUMELE ȘI ADRESA DEȚINĂTORULUI AUTORIZAȚIEI DE PUNERE PE PIAȚĂ**

Terapia SA

Str. Fabricii nr.124, Cluj-Napoca

România

{ Sigla Terapia - a SUN PHARMA company și sigla SUN PHARMA }

**12. NUMĂRUL AUTORIZAȚIEI DE PUNERE PE PIAȚĂ**

15848/2025/02– ambalajul cu un tub a 45 g gel

15848/2025/03– ambalajul cu un tub a 100 g gel

15848/2025/04– ambalajul cu un tub a 50 g gel

15848/2025/05– ambalajul cu un tub a 170 g gel

**13. SERIA DE FABRICAȚIE**

Serie:

**14. CLASIFICARE GENERALĂ PRIVIND MODUL DE ELIBERARE**

Medicament care nu se eliberează pe bază de prescripție medicală.

**15. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

**16. INFORMAȚII ÎN BRAILLE**